

Poland-Warsaw: Prepared animal feeds for farm and other animals

OJ S 12/2015 17/01/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Fundacja WWF Polska

Postal address: ul. Wiśniowa 38

Town: Warszawa

Postal code: 02-520

Country: Poland

For the attention of: Stefan Jakimiuk

E-mail: sjakimiuk@wwf.pl

Telephone: +48 606856777

Fax: +48 226463672

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.wwf.pl

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: fundacja

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Poprawa bazy pokarmowej jeleniowatych w wybranych miejscach Puszczy Piskiej i Lasów Napiwodzko-Ramuckich.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest poprawa bazy pokarmowej jeleniowatych w wybranych miejscach Puszczy Piskiej i Lasów Napiwodzko-Ramuckich. Zadanie to będzie realizowane w szczególności poprzez:

- (1) zimowe dokarmianie jeleniowatych metodą beskidzką;
- (2) w ramach zakładania poletek drzewiasto-krzewiastych:
 - a) wykaszanie chwastów;
 - b) rozgradzanie poletek;
 - c) grodzenie siatką placówek;
 - d) sadzenie tzw. wielolatek;
- (3) w ramach rekultywacji łożowisk – przerzedzanie skupień odrostów;
- (4) w ramach rekultywacji łąk – rozsiewanie nawozów.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Regulaminie przetargu.

Szczegółowa analiza poszczególnych aktywności wraz z szacowanymi nakładami prac i materiałów znajdują się w załączniku nr 6 do Regulaminu przetargu znajdującego się na stronie internetowej Zamawiającego (www.wwf.pl).

II.1.6. CPV code(s)

15710000 Prepared animal feeds for farm and other animals, 60000000 Transport services (excl. Waste transport), 77200000 Forestry services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 2.2.2015. Completion 15.6.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Nie dotyczy.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zamawiający przewiduje płatności częściowe za poszczególne wykonane zlecenia.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

1. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia powinni łącznie spełniać warunki udziału w postępowaniu, a dokumenty potwierdzające spełnianie tych warunków mogą dotyczyć tego z Wykonawców lub tych z Wykonawców, którzy w imieniu wszystkich wykazywać będą spełnianie tego warunku. Każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie niniejszego zamówienia składa odrębne oświadczenie o nie podleganiu wykluczeniu z postępowania z powodu zachodzenia przesłanek wskazanych w pkt V.2 Regulaminu przetargu.

2. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia powinni ustanowić Pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. Zaleca się aby Pełnomocnikiem był jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

3. Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z Pełnomocnikiem.

4. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy są zobowiązani przedstawić umowę regulującą współpracę tych Wykonawców, zawierającą w swojej treści co najmniej następujące postanowienia:

- 1) zapis o wspólnej i solidarnej odpowiedzialności w zakresie realizowanego zamówienia;
- 2) informację, że współpraca zawiązana zostaje na czas nie krótszy niż czas trwania umowy;
- 3) wskazanie Pełnomocnika i jego umocowanie dotyczące zaciągania zobowiązań, przyjmowania płatności od Zamawiającego i przyjmowania instrukcji na rzecz i w imieniu wszystkich Wykonawców razem i każdego z osobna;
- 4) role i zadania każdego z Wykonawców w wykonywaniu umowy;
- 5) w trakcie realizacji umowy skład i zasady organizacyjne nie mogą być zmienione bez uprzedniej zgody Zamawiającego.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: O niniejsze zamówienie nie mogą się ubiegać Wykonawcy, w stosunku do których zachodzą następujące przesłanki:

- 1) otwarto ich likwidację lub ogłoszono ich upadłość, z wyjątkiem Wykonawców, którzy po ogłoszeniu upadłości zawarli układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego;
- 2) Zamawiający w stosunku do tych Wykonawców rozwiązał albo wypowiedział umowę albo odstąpił od umowy, z powodu okoliczności, za które wykonawca ponosi odpowiedzialność, jeżeli rozwiązanie albo wypowiedzenie umowy albo odstąpienie od niej nastąpiło w okresie 3 lat przed wszczęciem niniejszego postępowania, a wartość niezrealizowanego zamówienia wyniosła co najmniej 5 % wartości umowy;
- 3) zalegają z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadków gdy uzyskali oni przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 4) są osobami fizycznymi, które prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub

przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;

5) są spółkami jawnymi, których wspólnika prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;

6) spółki partnerskie, których partnera lub członka zarządu prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;

7) spółki komandytowe oraz spółki komandytowo-akcyjne, których komplementariusza prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;

8) osoby prawne, których urzędującego członka organu zarządzającego prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;

9) są osobami fizycznymi, które prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 9 lub art. 10 ustawy z 15.6.2012 o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769) – przez okres 1 roku od dnia uprawomocnienia się wyroku;

10) są spółką jawną, spółką partnerską, spółką komandytową, spółką komandytowo-akcyjną lub osobą prawną, których odpowiednio wspólnika, partnera, członka zarządu, komplementariusza lub urzędującego członka organu zarządzającego prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 9 lub art. 10 ustawy z 15.6.2012 o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – przez okres 1 roku od dnia uprawomocnienia się wyroku.

W celu potwierdzenia spełniania warunków Wykonawca składa oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania z powodu zachodzenia przesłanek wskazanych powyżej. Oświadczenie zawarte jest w formularzu oferty.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Wykonawcy ubiegający się o niniejsze zamówienie muszą wykazać iż znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie

zamówienia, tj. posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości minimum 50 000 PLN oraz są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej na kwotę nie mniejszą niż 50 000 PLN.

Minimum level(s) of standards possibly required: Ocena spełniania warunku zostanie dokonana na podstawie dokumentów złożonych w ofercie, tj.: informacji banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których wykonawca posiada rachunek, potwierdzającej, iż Wykonawca posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości minimum 50 000 PLN, wystawionej nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert oraz polisy lub innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej na kwotę nie mniejszą niż 50 000 PLN. Ocena dokonana zostanie metodą spełnia / nie spełnia.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Wykonawcy ubiegający się o niniejsze zamówienie muszą:

1. wykazać, iż w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali w sposób należyty co najmniej 1 usługę z zakresu produkcji i dostaw paszy dla zwierzyny łownej o wartości nie mniejszej niż 50 000 PLN brutto każda;

2. dysponować do realizacji niniejszego zamówienia co najmniej następującym sprzętem niezbędnym do realizacji zamówienia:

a) ciągnik rolniczy z napędem na koła przednie i tylne o mocy minimum 80KM, wyposażony w podnośnik do sprzętu doczepianego i wał odbioru mocy – szt. 1;

b) przyczepa ciągnikowa wywrotka – szt. 2;

c) rębak do gałęzi (typ gardzielowy), umożliwiający uzyskanie zrębków o dł. do 1 cm – szt. 1;

d) wóz paszowy, umożliwiający rozdrabnianie sianokiszonki i mieszanie paszy – 1 szt.

Wymieniony powyżej sprzęt należy traktować jako minimalne wymagania Zamawiającego w stosunku do sprzętu Wykonawcy i nie wyczerpuje całości sprzętu niezbędnego dla rzetelnego wypełnienia obowiązków Wykonawcy;

3. dysponować do realizacji niniejszego zamówienia co najmniej 6 osobami do realizacji zamówienia, w tym:

a) operatorem ciągnika z uprawnieniami do jeżdżenia ciągnikiem;

b) pięcioma osobami z których każda posiada minimum roczne doświadczenie w pracach z zakresu gospodarki leśnej.

Wymienione powyżej osoby należy traktować jako minimalne wymagania Zamawiającego w stosunku do personelu Wykonawcy i nie wyczerpuje całości personelu niezbędnego dla rzetelnego wypełnienia obowiązków Wykonawcy.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ocena spełniania wskazanych warunków będzie dokonana na podstawie złożonego przez Wykonawcę oświadczenia zawartego w formularzu ofertowym.

Wykonawcy zobowiązani są wskazać w formularzu oferty:

1. usługę wykonaną w okresie ostatnich 3 lat z podaniem jej przedmiotu, wartości, daty wykonania i odbiorcy oraz załączyć dokument potwierdzający jej należyte wykonanie;

2. osoby (spełniające postawione powyżej warunki), którymi dysponują lub będą dysponować i które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia. W przypadku gdy wskazane osoby nie są pracownikami Wykonawcy, Wykonawca powinien wskazać podstawę do dysponowania tymi osobami (np. umowa cywilnoprawna, użyczenie, wypożyczenie, etc);

3. sprzęt techniczny (spełniający postawiony powyżej warunek), którym dysponują lub będą dysponować i przy pomocy którego będą realizować zamówienie. W przypadku gdy wskazany

sprzęt nie jest sprzętem Wykonawcy, Wykonawca powinien wskazać podstawę do dysponowania tym sprzętem (np. umowa cywilnoprawna, użyczenie, wypożyczenie, etc). Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

POIS.05.01.00-00-341/10-02/ No. 7

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 28.1.2015 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4.

Time limit for receipt of tenders or requests to participate

28.1.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 28.1.2015 - 12:15

Place:

Warszawa.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Niniejsze zamówienie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko Projekt: „Aktywna ochrona populacji nizinnej rysia w Polsce”, POIS.05.01.00-00-341/10. Zamówienie dofinansowane jest ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

VI.3. Additional information

Publikacja niniejszego ogłoszenia jest nie obowiązkowa – nie mają zastosowania przepisy ustawy z 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych.

Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w trybie przetargu na podstawie przepisów Kodeksu cywilnego. Szczegółowe informacje zawarte są w Regulaminie przetargu zamieszczonym na stronie internetowej Zamawiającego (www.wwf.pl). W związku z tym, iż wzór ogłoszenia w Dz. Urz. U.E. nie jest przystosowany do przetargów z k.c. w przypadku jakichkolwiek wątpliwości decyduje treść Regulaminu.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

14.1.2015